

**Caution**

Do not mark on the model and other components with pen nor leave printed materials contacted on surface.
Ink marks on the models cannot be removed.

MW81

OASIS Perineorrhaphy Simulator-4thdegree-

Instruction Manual

Contents

- Introduction P.1 , 2
Manufacturer's Note
- Before You Start P.3
Set Includes
- Preparation P.4
- After Training P.5



English Site

Introduction

Thank you for purchasing the "MW81 OASIS Perineorrhaphy Simulator-4th degree-". This simulator allows you to train suturing of 4th degree of Obstetric Anal Sphincter Injuries (OASIS). It allows suturing and removal stitches.

Features

- Faithful reproduction of anatomy
- Reproduction of realistic tactile sensations
- Sutures and removal stitches can be performed
- Training can be done on a tabletop or on a simulator sold separately

PLEASE READ

Always follow the handling and storage instruction below, to keep the material with its elasticity and durability.

○ **Do not let the parts contact with other resin items and printed materials.**

These soft material of the parts may be deformed by contact with other resin items and marked by contact with printed material and they cannot be repaired.

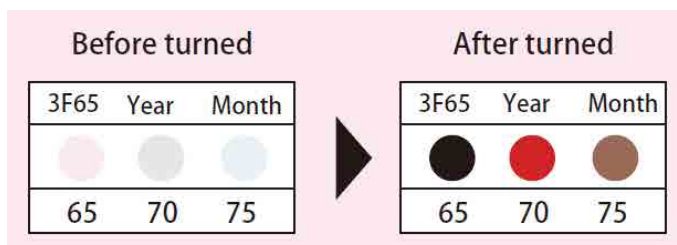
○ **Maintain proper temperature, humidity and avoid direct sunlight of the storage room of simulators.**

Be sure to monitor the indication sticker on the storage box of the product.

Store the simulator below 60 degrees C.

Change the storage place immediately when the temperature indicator shows color circles as below.

※The color circles are irreversible.





Dos and Don'ts

Indicates a potential risk of injury to the user or damage to property if the product is mishandled.

- **Do not place any printed material on surface of manikin**

Prevent any other printed material from touching the surface of model.

- **Do not to drop from a high place**

If the product is dropped from a high place, it may be damaged.

- **Store in the supplied non-woven bag**

When storing the genitalia skins, please use the supplied non-woven bag. Storing in other vinyl or paper bags may cause oil from the product to seep out.

- **Remove the external anal sphincter after use**

Do not store the genitalia skins with the external anal sphincter attached. The skins may become deformed, so please store it back in the bag provided.

- **Remove the stitches right after use**

Please remove the stitches after use before storing the product as storing it without removing the stitches may cause deformation or wrinkles.

- **Store in a cool, dry place**

Prevent model from heat, humidity, and direct sunlight when storing after use. This is to prevent material change and damage.

Set Includes

Before you start, ensure that you have all components listed below.



a. supporting holder	1
b. genitalia skin	1
c. external anal sphincter	1
d. Fixing clamp	1
e. talcum powder	1
instruction manual	1

Preparation

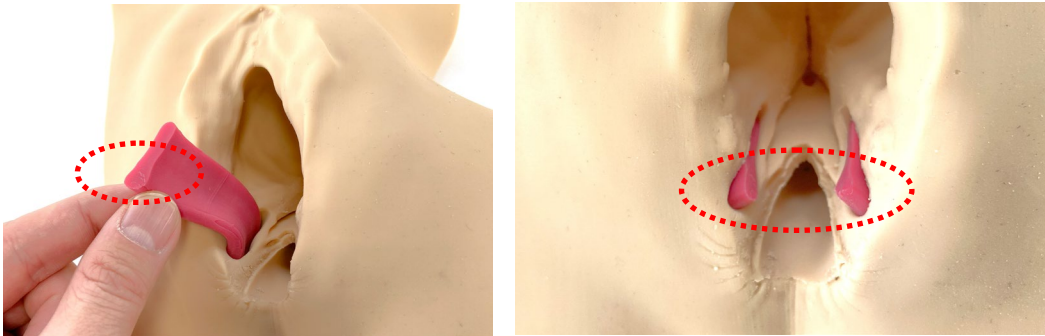
Preparation

Preparation

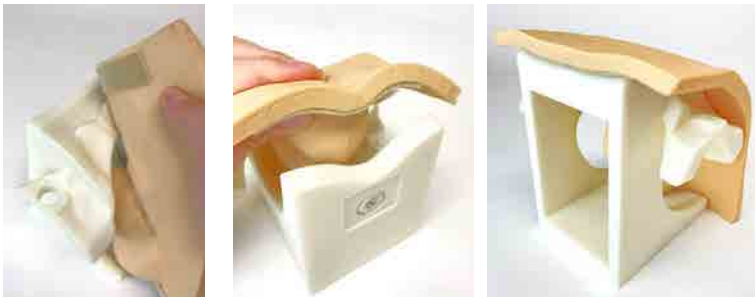
Preparation of the OASIS Perineorrhaphy Simulator-4thdegree-

① Pass the external anal sphincter through the hole in the genitalia skin.

***Be careful that the thicker part of the external anal sphincter is on the anal side.**



② Fasten the velcro on the supporting holder and the velcro on the genitalia skin.



③ **For Tabletop Use**

Attach the clamps to the magnets on the back of the pedestal and fix the clamps to the tabletop.



※ **When attaching to MW65 Advanced Obstetric and Birthing Simulator**

Remove the uterus unit and tailbone parts of MW65, and attach the base of this simulator to MW65.

Finishing Up and Storage

- ① Remove the external anal sphincter from the genitalia skin.



- ② Store in the supplied non-woven bag.



Consumables



1 Genitalia skin (OASIS –4th degree–) for MW81
*included the external anal sphincter
11485-010

For inquiries and service, please contact your distributor or KYOTO KAGAKU CO., LTD.

■ Worldwide Inquiries and Orders

Kyoto Kagaku Head Office and Factories:

TEL : +81-75-605-2510 FAX : +81-75-605-2519

15 Kitanechoya-cho, Fushimi-ku, Kyoto, 612-8388, JAPAN

■ USA, Canada, and South America

Kyoto Kagaku America Inc.

TEL : 1-310-325-8860 FAX : 1-310-325-8867 3109

Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505-5108, USA

■ Europe, Russia & Africa

Kyoto Kagaku Europe GmbH.

TEL : +49-69-5060-28160

De-Saint-Exupery-Str.10, 60549 Frankfurt, Germany



KYOTO KAGAKU co.,LTD

URL: <http://www.kyotokagaku.com> e-mail: rw-kyoto@kyotokagaku.co.jp

The contents of the instruction manual are subject to change without prior notice.

No part of this instruction manual may be reproduced or transmitted in any form without permission from the manufacturer. Please contact manufacturer for extra copies of this manual which may contain important updates and revisions.

Please contact manufacturer with any discrepancies, typos, or mistakes in this manual or product feedback. Your cooperation is greatly appreciated.



注意

モデル表面に印刷物などが直接触れないようにしてください。
樹脂表面にインクが吸収されて消えなくなります。

会陰 4 度裂傷シミュレータ

取扱説明書

目 次

- はじめに・ご注意…………… P. 1. 2
- ご使用前に…………… P. 3
- 実習の準備…………… P. 4
- 片付け、メンテナンス…………… P. 5



株式
会社 京都科学

はじめに

この度は「会陰4度裂傷（OASIS）モデル」をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
本モデルは会陰4度裂傷の縫合がトレーニングできるシミュレータです。
縫合、抜糸が行えます。

特 長

- 忠実な解剖再現
- リアルな触感の再現
- 縫合、抜糸ができる
- 卓上でのトレーニングや別売りシミュレータに装着してのトレーニングが可能

必ずお読みください

本来の使用目的以外にはご使用にならないでください。また取扱説明書に記載された方法以外でのご使用による万一の破損や事故に関して、当社は責任を負いかねますのでご了承ください。

○ 他の樹脂製品や印刷物が外陰部皮膚に直接触れないようにしてください。

他の樹脂製品や印刷物が直接外陰部皮膚に接触した状態で保管されますと、表面に型が残ったり印刷物のインクが吸収され、消えなくなる場合があります。

○ 適切な温度・湿度で、直射日光を避けて保管してください。

外箱に適切な保管温度の目安となる警告用シールが貼付してあります。気温が 60℃以下の場所で保管してください。65℃以上になると左端の○印のマークが黒色に変色しますので、すみやかに保管場所を移動してください。

※ 1度変色したシールは元の色に戻りません。

発色前			発色後		
3F65	年	月貼付	3F65	年	月貼付
					
65	70	75	65	70	75

注 意

取扱いを誤った場合に、使用者が傷害を負う危険が想定される・物的損害の発生が想定される内容を表わしています。

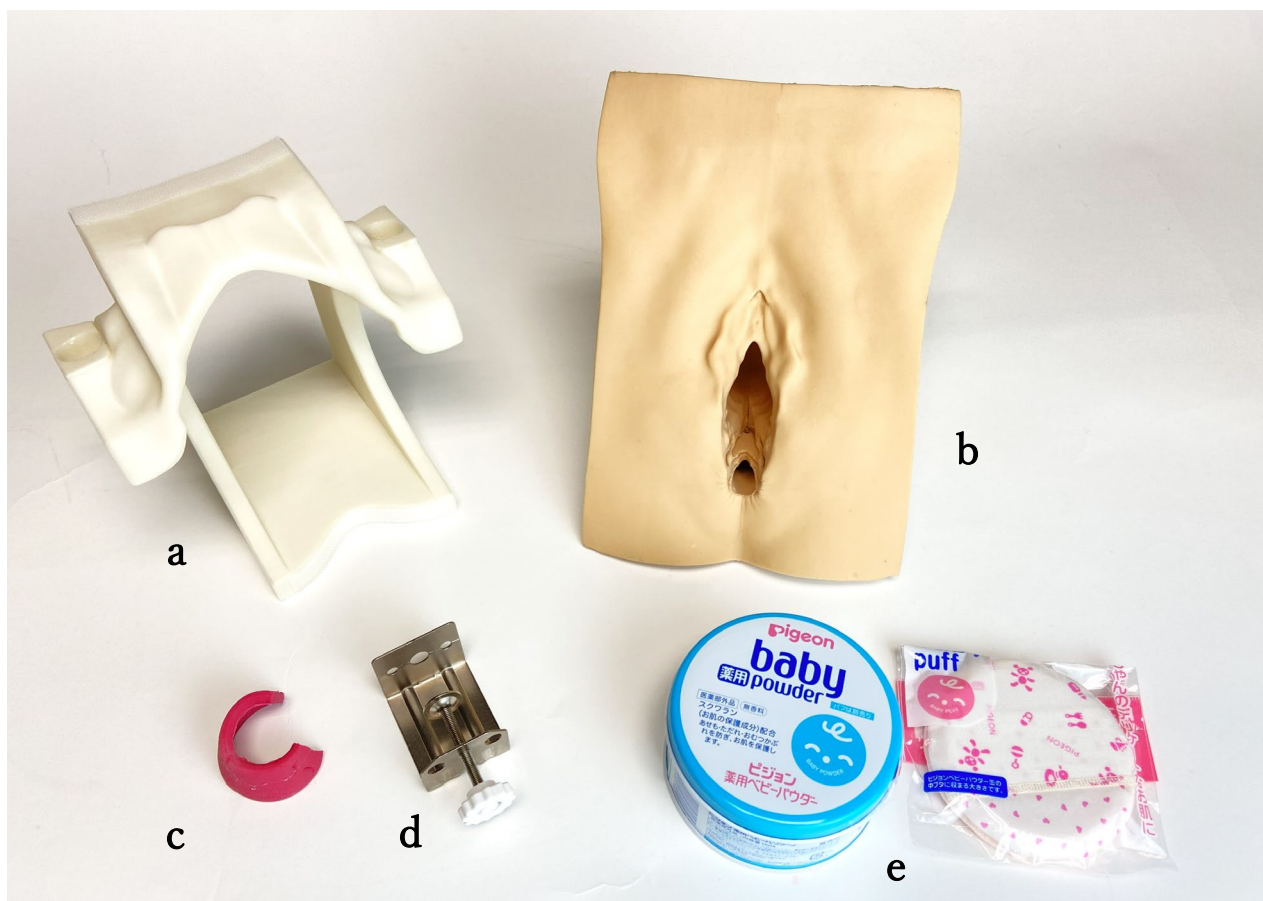
- | | |
|--|---|
| ● 印刷物をモデル表面に置かないでください。
コピー用紙などの印刷物がシミュレータ本体に色移りする場合がございます。 | ● 高い場所からの落下にご注意ください。
高い場所から落下させますと破損する恐れがございます。 |
| ● 不織布袋で保管してください。
消耗パッドを保管の際は付属の不織布袋をお使いください。その他のビニール系や紙系の袋で保管されますと製品の油分が染み出す恐れがございます。 | ● 使用後は外肛門括約筋を外して保管をお願いします。
消耗パッドに外肛門括約筋を装着したまま保管しないでください。消耗パッドが変形する恐れがあるため、付属の袋に戻して保管してください。 |
| ● 使用後は速やかに抜糸をお願いします。
抜糸せずに保管しますと変形やシワの原因になりますので使用後は抜糸をしてから保管してください。 | ● 高温になる場所に保管しないでください
樹脂が変形する恐れがあるため高温になる場所、直射日光の当たる場所は避けて保管してください。 |

ご使用の前に

ご使用前の確認

セット内容と各部の名称

ご使用の前に、構成品が全て揃っているかご確認ください。



- | | |
|------------------|-----|
| a. 台座 | 1 個 |
| b. 消耗パッド | 1 個 |
| c. 外肛門括約筋 | 1 個 |
| d. 固定用クランプ | 1 個 |
| e. タルカムパウダー（パフ付） | 1 個 |

取扱説明書

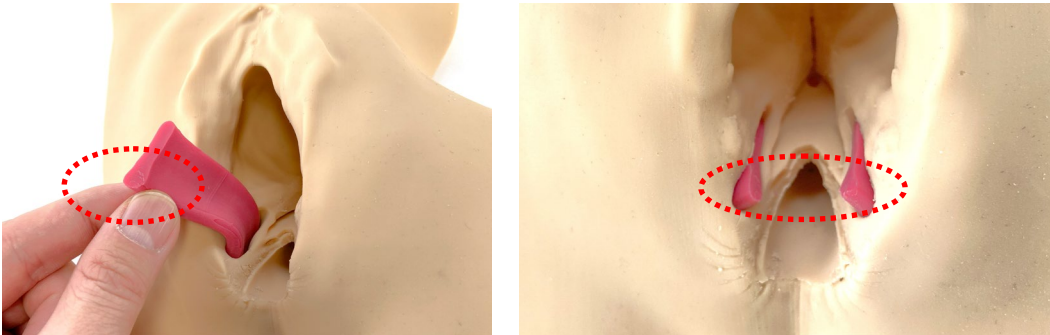
実習の準備

ご使用前の準備

シミュレータの準備

会陰4度裂傷シミュレータの準備

- ① 外肛門括約筋を消耗パッドの穴に通す
※外肛門括約筋の分厚い方が肛門側になるように注意すること



- ② 台座のマジックテープと消耗パッドのマジックテープを固定する



- ③ 卓上で使用する場合

台座裏の磁石にクランプを固定し、卓上の天板にクランプを固定する



※分娩アドバンスドに装着する場合

分娩アドバンスドの子宮口ユニットと尾骨パーツを外し、本シミュレータの台座を分娩アドバンスドに装着する

シミュレータの片付け

- ① 消耗パッドから外肛門括約筋を外す



- ② 付属の保管袋にいれ保管する



消耗品



外陰部皮膚 1枚(OASIS 4度裂傷用)
*外肛門括約筋も含まれます

コード番号：11485-010



株式
会社 京都科学

<http://www.kyotokagaku.com>
rw-kyoto@kyotokagaku.co.jp

■本社・工場

〒612-8388

京都市伏見区北寝小屋町15番地

TEL：075-605-2510

FAX：075-605-2519

■東京支店

〒113-0033

東京都文京区本郷三丁目26番6号

NREG 本郷三丁目ビル2階

TEL：03-3817-8071

FAX：03-3817-8075